

## CONTENTS

### *Geochemistry*

- Ričardas TARAŠKEVIČIUS, Rimantė ZINKUTĖ, Margarita JANKAUSKAITĖ.** Differences of Vilnius topsoil contamination in the Neris River valley due to anthropogenic factors..... 135
- Kęstutis JOKŠAS, Rimutė STAKĖNIENĖ, Arūnas GALKUS, Lina LAGUNAVIČIENĖ.** Metals in bottom sediments of Šventoji Port area (Lithuania) ..... 143

### *Mineral resources*

- Tatjana PATAŠOVA, Algirdas JURGAITIS.** Comparison of mineral resources calculation methods for different genetic types of gravel and sand deposits ..... 156

### *Tectonics*

- Jan T. KOZÁK.** The disastrous Calabro-Messinese 1908 earthquake: the 100-year anniversary..... 170

### *Stratigraphy*

- Stanislav LAUKHIN, Algirdas GAIGALAS.** On the palaeoclimatic structure of MIS-5 analogues in the midland part of Siberia (palaeobotanical and U/Th dating data).... 176

### *Sedimentology*

- Paweł ZIELIŃSKI, Stanisław FEDOROWICZ, Iwan ZALESKI.** Conditions and age of aeolian sand deposition in the Volhynian Polesie (Ukraine)..... 188

### *Hydrogeology*

- Marina VALENTUKEVIČIENĖ.** Experimental research on removal of iron and ammonium ions from groundwater by natural silica sand ..... 201

### *Engineering Geology*

- Jurgis MEDZVIECKAS, Saulius GADEIKIS, Kastytis DUNDULIS.** Properties of fine soils of Klaipėda Port area..... 206

### *Palaeozoology*

- Alfred UCHMAN, Algirdas GAIGALAS, Vaidotas KAZAKAUSKAS.** Trace fossils from the Upper Pleistocene glaciolacustrine laminated sediments of Lithuania ..... 212

### *Chronicle*

- In memory of Valentin K. Lukashev (1938–1998)..... i

## TURINYS

### *Geochemija*

- Ričardas TARAŠKEVIČIUS, Rimantė ZINKUTĖ, Margarita JANKAUSKAITĖ.** Antropogeninių veiksnių nulemti Vilniaus paviršinio dirvožemio užterštumo Neris upės slėnyje skirtumai..... 135
- Kęstutis JOKŠAS, Rimutė STAKĖNIENĖ, Arūnas GALKUS, Lina LAGUNAVIČIENĖ.** Metalai Šventosios uosto akvatorijos (Lietuva) dugno nuosėdose ..... 143

### *Mineralinės žaliavos*

- Tatjana PATAŠOVA, Algirdas JURGAITIS.** Įvairių genetinių tipų telkinių žvyro ir smėlio išteklių apskaičiavimo metodų palyginimas ..... 156

### *Tektonika*

- Jan T. KOZÁK.** Pragaištingas Kalabrio-Mesinos 1908 m. žemės drebėjimas ..... 170

### *Stratigrafija*

- Stanislav LAUKHIN, Algirdas GAIGALAS.** Apie Sibiro vidurinės dalies paleoklimato struktūros MIS-5 analogus (paleobotanikos ir U/Th datavimo duomenys) ..... 176

### *Sedimentologija*

- Paweł ZIELIŃSKI, Stanisław FEDOROWICZ, Iwan ZALESKI.** Eolinio smėlio sedimentacijos sąlygos ir amžius Voluinės Polesėje (Ukraina)..... 188

### *Hidrogeologija*

- Marina VALENTUKEVIČIENĖ.** Eksperimentiniai geležies bei amonio jonų šalinimo iš požeminio vandens gamtiniu kvarco smėliu tyrimai ..... 201

### *Inžinerinė geologija*

- Jurgis MEDZVIECKAS, Saulius GADEIKIS, Kastytis DUNDULIS.** Klaipėdos uosto smulkiųjų gruntų savybių ypatumai ..... 206

### *Paleozoologija*

- Alfred UCHMAN, Algirdas GAIGALAS, Vaidotas KAZAKAUSKAS.** Šliaužiojančių gyvių pėdsakai (ichnofosilijos) Lietuvos viršutinio pleistoceno limnoglacialinėse sluoksniuotose nuosėdose..... 212

### *Kronika*

- Valentinui K. Lukaševui atminti (1938–1998)..... ii

## СОДЕРЖАНИЕ

### *Геохимия*

- Ричардас ТАРАШКЯВИЧЮС, Риманте ЗИНКУТЕ, Маргарита ЯНКАУСКАЙТЕ.** Различия загрязнения поверхностной почвы г. Вильнюса в долине реки Нярис под воздействием антропогенных факторов ..... 135
- Кястутис ЙОКШАС, Римуте СТАКЕНЕНЕ, Арунас ГАЛКУС, Лина ЛАГУНАВИЧЕНЕ.** Металлы в донных осадках акватории порта Швянтойи (Литва)..... 143

### *Минеральное сырье*

- Татьяна ПАТАШОВА, Альгирдас ЮРГАЙТИС.** Сравнение методов подсчета запасов месторождений песчано-гравиевых отложений и песка разных генетических типов ..... 156

### *Тектоника*

- Ян Т. КОЗАК.** Гибельное землетрясение Калабрия–Мессины 1908 года..... 170

### *Стратиграфия*

- Станислав ЛАУХИН, Альгирдас ГАЙГАЛАС.** О палеоклиматической структуре аналогов МИС-5 во внутриконтинентальной части Сибири (по данным палеоботаники и U/Th-датирования) ..... 176

### *Седиментология*

- Павел ЗЕЛИНСКИ, Станислав ФЕДОРОВИЧ, Иван ЗАЛЕСКИ.** Условия и возраст седиментации эоловых песков на Волынском Полесье (Украина)..... 188

### *Гидрогеология*

- Марина ВАЛЕНТУКЯВИЧЕНЕ.** Экспериментальное исследование удаления железа и аммоний-ионов из подземной воды кварцевым песком ..... 201

### *Инженерная геология*

- Юргис МЕДЗВЕЦКАС, Саулюс ГАДЕЙКИС, Каститис ДУНДУЛИС.** Особенности свойств мелких грунтов в Клайпедском порту..... 206

### *Палеозоология*

- Альфред УХМАН, Альгирдас ГАЙГАЛАС, Вайдотас КАЗАКАУСКАС.** Следы ихнофоссилий в слоистых лимногляциальных отложениях верхнего плейстоцена Литвы ..... 212

### *Хроника*

- В память о В. К. Лукашеве (1938–1998)..... ii